

SHB9001WT



www.philips.com/welcome

PT Auricular estéreo Bluetooth

PHILIPS

Índice

1	Importante	3	8	Tirar mais rendimento do seu auricular estéreo Bluetooth	14
1.1	Segurança auditiva	3	8.1	Utilizar com o cabo de áudio	14
1.2	Campos Eléctricos, Magnéticos e Electromagnéticos (“EMF”)	3	8.2	Aprender sobre o estado da bateria	15
1.3	Manutenção geral	4	8.3	Aprender sobre a utilização simultânea de voz e áudio	15
1.4	Eliminação do seu produto usado	4	8.4	Aprender sobre FullSound	15
1.5	Remover a bateria integrada	4	9	Dados técnicos	16
1.6	Advertências para a União Europeia	5	10	Perguntas mais frequentes	17
1.7	Marcas comerciais	5			
2	Conteúdo da caixa	6			
3	De que mais irá necessitar	6			
4	O que pode fazer com o seu auricular	7			
5	Vista geral do seu auricular estéreo Bluetooth	8			
6	Preparativos	9			
6.1	Carregar o seu auricular	9			
6.2	Emparelhar o seu auricular com o seu telemóvel	9			
7	Utilizar o seu auricular estéreo Bluetooth	11			
7.1	Conectar com o seu telemóvel	11			
7.2	Poupança automática de energia	11			
7.3	Funcionamento do seu Auricular	11			
7.4	Usando o seu auricular estéreo Bluetooth	13			

1 Importante

1.1 Segurança auditiva

Perigo

Para evitar danos na audição limite o tempo de utilização dos auscultadores no seu volume máximo e regule-o para um nível de volume seguro. Quanto mais alto estiver o volume, menor será o tempo de escuta em segurança.



Assegure-se de que respeita as seguintes orientações ao utilizar os seus auscultadores.

- Escute a níveis de volume e durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não aumentar continuamente o volume dado que a sua audição se adapta.
- Não coloque o volume tão alto que fique impossibilitado de escutar o que o rodeia.
- Deve utilizar cuidado ou interromper temporariamente o uso em situações potencialmente perigosas.
- A utilização deste auricular com ambas as orelhas tapadas enquanto conduz não é recomendada e pode ser ilegal em algumas zonas.
- Para a sua segurança, evite distrações com música ou chamadas telefónicas quando estiver no trânsito ou noutros ambientes potencialmente perigosos.
- A pressão sonora excessiva dos auriculares e auscultadores pode provocar perda de audição.

1.2 Campos Eléctricos, Magnéticos e Electromagnéticos ("EMF")

- 1 A Philips Electronics fabrica e vende muitos produtos direccionados para o consumidor, os quais, tal como qualquer aparelho electrónico, têm em geral a capacidade de emitir e receber sinais electromagnéticos.
- 2 Um dos Princípios de Negócio mais importantes da Philips é o de tomar todas as medidas de saúde e segurança necessárias para todos os nossos produtos, de estar em conformidade com todos os requisitos legais aplicáveis e o de estar completamente integrado nos standards EMF aplicáveis na altura da produção dos produtos.
- 3 A Philips está empenhada em desenvolver, produzir e comercializar produtos que não causem efeitos adversos para a saúde.
- 4 A Philips confirma que se os seus produtos forem manuseados adequadamente para o fim pretendido, estes são seguros de utilizar de acordo com evidências científicas disponíveis hoje em dia.
- 5 A Philips desempenha um papel activo no desenvolvimento dos standards de segurança EMF internacionais, permitindo que a Philips antecipe desenvolvimentos suplementares na uniformização para integração antecipada nos seus produtos.

1.3 Manutenção Geral

Para evitar danos ou mau funcionamento:

- Não exponha o auricular ao calor excessivo.
- Não deixe cair o seu auricular.
- Não permite que o seu auricular seja mergulhado na água.
- Não utilize produtos de limpeza contendo álcool, amónia, benzeno, ou abrasivos. Na eventualidade de ter que limpar, utilize um pano macio, se houver necessidade humedeça-o com uma quantidade mínima de água ou detergente suave diluído, para limpar o produto.

Sobre as temperaturas de funcionamento e arrumação

- Não coloque a funcionar nem arrume num local onde as temperaturas sejam inferiores a -15°C (5°F) ou superiores a 55°C (131°F) dado que isto pode encurtar o tempo de vida útil da bateria.

1.4 Eliminação do seu produto usado



O seu produto está concebido e fabricado com os materiais e componentes da mais alta qualidade, os quais podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo de caixote do lixo cruzado se encontrar anexado ao seu produto, isto significa que o produto se encontra abrangido pela Directriz Europeia 2002/96/CE. Por favor informe-se sobre o sistema de reciclagem local para produtos eléctricos e electrónicos. Por favor haja de acordo com as suas regras locais e não se desfaça do seu produto usado conjuntamente com o seu desperdício doméstico normal. A eliminação correcta do seu produto usado irá ajudar a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e saúde humana.

1.5 Remover a bateria integrada

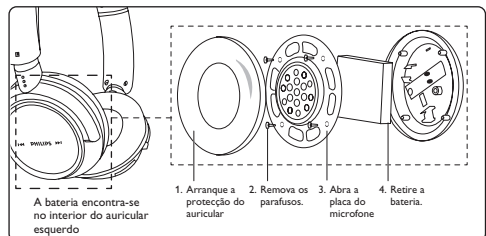
Se no seu país não existir sistema de recolha / reciclagem para produtos electrónicos você pode proteger o ambiente removendo e reciclando a bateria antes de se desfazer do auricular.

Por favor leve a bateria para um ponto de recolha e reciclagem.

Certifique-se de que os auscultadores estão desligados do cabo de carregamento USB antes de retirar a bateria.

Remover a bateria destruirá o produto. Você pode retirar a bateria completando os seguintes passos.


- 1** Arranque a protecção do auricular esquerdo.
- 2** Remova os parafusos que seguram a placa do microfone no lugar.
- 3** Remova a placa do microfone.
- 4** Corte os fios da bateria.
- 5** Retire a bateria.



1.6 Advertências para a União Europeia



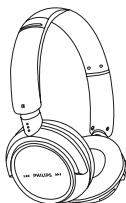
Philips Consumer Lifestyle, BU Accessories declara que este Philips Bluetooth headset SHB9001WT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

 ECD AMB544 9056 - SHB9001.pdf

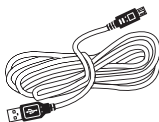
1.7 Marcas comerciais

As marcas registadas são propriedade da Koninklijke Philips Electronics N.V. ou dos seus respectivos proprietários. A marca da palavra Bluetooth e os logótipos são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas, pela Koninklijke Philips Electronics N.V., encontra-se incluída no âmbito da autorização.

2 Conteúdo da caixa



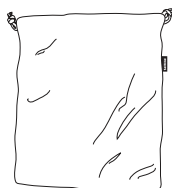
Auricular Bluetooth



Cabo de carregamento USB



Guia de Começo Rápido



Bolsa



Cabo de Áudio

3 De que mais irá necessitar:

Um telemóvel capacitado para encaminhar Bluetooth estéreo, isto é, que seja compatível com o perfil Bluetooth A2DP.

Outros dispositivos (Computador portátil, Agendas Electrónicas, adaptadores Bluetooth, leitores MP3 etc.) também são compatíveis se estes compartilharem os perfis Bluetooth que forem suportados pelo auricular. Esses perfis são:

Para comunicações mãos livres sem fios:

- O perfil (HSP) auricular Bluetooth ou o perfil (HFP) Mãos Livres Bluetooth.

Para escutar estéreo sem fios:

- O perfil (A2DP) Distribuição Áudio Avançado Bluetooth.

Para controlo de música sem fios:

- O perfil (AVRCP) Controlo Remoto Áudio Vídeo Bluetooth

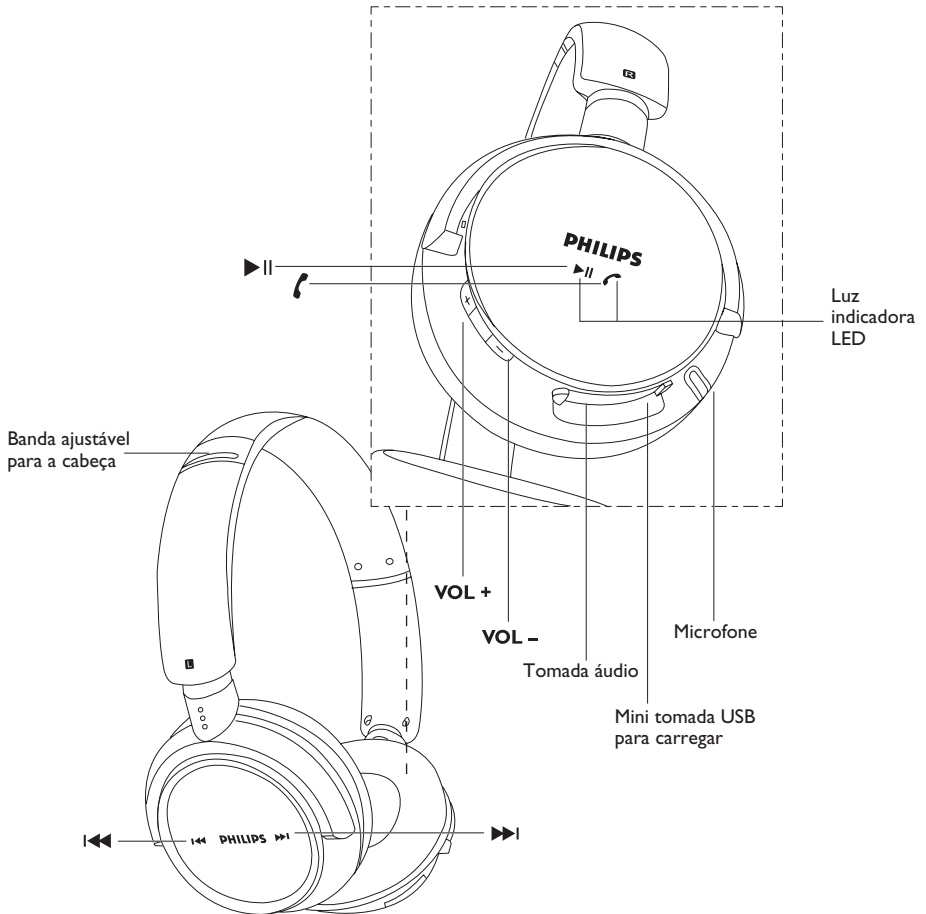
O auricular inclui a Versão 2.0 Bluetooth, mas também trabalhará com dispositivos que incluam outras versões Bluetooth que suportem os perfis acima indicados.

4 O que pode fazer com o seu auricular

Com o seu auricular Philips você pode:

- Realizar conversações mãos livres sem fios
- Escutar música sem a utilização de fios
- Controlar a música sem fios
- Alternar entre música e chamadas
- Escutar música em dispositivos sem suporte Bluetooth utilizando o cabo de áudio incluído

5 Vista geral do seu auricular estéreo Bluetooth



6 Preparativos

6.1 Carregar o seu auricular

Antes de utilizar o seu auricular pela primeira vez, carregue a bateria do seu auricular durante 6 horas para obter uma melhor autonomia e tempo de vida útil das baterias.

Aviso

Utilize apenas o cabo de carregamento USB original. A utilização de outro carregador pode causar danos ou destruir os seus auscultadores. Ligue o cabo de carregamento USB à tomada USB do seu computador e ligue o cabo do carregador à tomada de carregamento dos auscultadores.

Advertência

Termine a sua chamada antes de carregar o auricular uma vez que conectar o auricular para o recarregar cortará uma chamada a decorrer.

Durante o processo de carga o indicador LED ficará iluminado a vermelho. O LED apagar-se-á uma vez que o processo de carga esteja completo. Habitualmente um processo de carga completo levará quatro horas. Você pode utilizar o auricular enquanto este carrega.

6.2 Emparelhar o seu auricular com o seu telemóvel


O seu auricular estéreo Bluetooth tem que ser emparelhado com o seu telemóvel antes deste ser conectado e utilizado pela primeira vez. “Emparelhar” estabelecerá uma ligação codificada única entre o seu telemóvel e o seu auricular.

O emparelhamento tem que ser realizado

- antes de utilizar o seu auricular com o seu telemóvel na primeira vez de todas, ou
- depois de emparelhar mais de dois dispositivos Bluetooth com o seu auricular. O seu auricular pode guardar na sua memória até dois dispositivos emparelhados, se emparelhar mais de dois dispositivos, então o dispositivo emparelhado mais antigo será substituído.
- “Emparelhar” é diferente de “conectar” dado que emparelhar habitualmente só necessita de ser realizado uma vez, enquanto que o telefone e auricular necessitam de ser “conectados” de cada vez que um dos dois dispositivos for desligado ou se encontrar fora de alcance.

Emparelhar o seu auricular com o seu telemóvel

Assegure-se de que o auricular está carregado, o seu telemóvel está ligado e a funcionalidade Bluetooth está activada. Consulte o manual do utilizador do seu telemóvel para aprender como activar o Bluetooth no seu telemóvel.

- 1 Com os fones desligados, carregue em  até que a luz comece a piscar em vermelho e azul. O auricular permanecerá no “modo de emparelhamento” durante 5 minutos.
- 2 Emparelhar envolve habitualmente apenas alguns simples passos os quais são indicados abaixo, por favor consulte o manual do utilizador do seu telemóvel para os detalhes.




- 3 Aceda ao menu do seu telemóvel normalmente chamado “Setup” “Configurar”, “Settings” (Definições), “Bluetooth” ou “Connectivity” (Conectividade). Selecciona a opção para descobrir ou procurar por dispositivos Bluetooth. Após alguns segundos o seu telefone deverá indicar que encontrou o “Philips SHB9001WTV”.
- 4 Uma vez seleccionado o “Philips SHB9001WTV” no seu telemóvel, habitualmente você terá necessidade de confirmar o emparelhamento introduzindo a palavra de passe. Por favor introduza a palavra de passe do auricular “0000” (quatro zeros).

Após um emparelhamento bem sucedido, o auricular conectará ao telemóvel. Você escutará um bipe longo confirmando que o emparelhamento foi bem sucedido e o LED do auricular mudará de intermitência a vermelho e azul para intermitência periódica a azul a cada 3 segundos.

7 Utilizar o seu auricular estéreo Bluetooth

7.1 Conectar com o seu telemóvel

Ligue o auricular premindo  até que a luz LED se acenda. Uma vez ligado, o auricular reconhecerá automaticamente o último dispositivo que lhe foi conectado. Se o último dispositivo conectado não se encontrar disponível o auricular tentará voltar a conectar o penúltimo dispositivo que foi conectado ao auricular.

Se ligar o seu telemóvel ou a sua funcionalidade Bluetooth **depois** de ligar o auricular, conecte o auricular a partir dos telemóveis Bluetooth no menu.

7.2 Poupança automática de energia

Se o seu auricular não encontrar nenhum dispositivo Bluetooth ao qual se conectar dentro do período de cinco minutos, este desligar-se-á automaticamente para proteger o tempo de vida útil da bateria.

7.3 Funcionamento do seu Auricular



Para controlar o auricular você bate levemente, segura e bate duplamente os botões do auricular. Uma “batida”, “segurar” e “batida dupla” diferem na duração e velocidade do botão premido.

O quadro a seguir indicado mostra como operar o seu auricular:

Com o fim de:	Faça isto:	Feedback do Som e indicador LED
Introduzir o modo emparelhar	Prima ☞ até que o LED pisque alternadamente a vermelho / azul	Intermitência alternada a vermelho e azul
Ligar o auricular	Prima ☞ durante 2 segundos	<ul style="list-style-type: none"> • 3x intermitência vermelha: bateria fraca. • 2x intermitência vermelha: > contém 25% da carga • 1x intermitência azul: > contém 50% da carga.
Desligar o auricular	Segure ☞ no min. 4 seg	Um sinal sonoro longo
Reproduzir / Pausar música	Batida ☞	
Parar música	Em Espera ▶▶	
Saltar Avançando/Retrocedendo	Batida ◀◀ ou ▶▶	
Ligar/desligar FullSound	Segurar ☞ e ◀◀ simultaneamente durante 4 seg.	Um sinal sonoro curto: On (Ligar) Dois sinais sonoros curtos: Off (Desligar)
Ajustar o volume	Batida VOL- ou VOL+	
Atender uma chamada / Terminar uma chamada	Batida ☞	
Atender uma 2ª chamada/ colocar a outra chamada em espera/regressar à 1ª *	Batida ☞	
Rejeitar uma chamada	Segurar ☞	Um bipe longo
Remarcar o último número	Batida dupla ☞	Dois bipes curtos
Activar marcação por voz *	Em Espera ☞ até ouvir o sinal sonoro	Um sinal sonoro curto
Tornar o Microfone Mudo	Batida dupla ☞ (durante a chamada)	Bipe curto a cada 5 segundos até que mudo fique desligado.
Transferir a chamada para telefone*	Em Espera ◀◀	Um sinal sonoro curto

Outros indicadores de estado:

Conectar ao dispositivo Bluetooth (enquanto no modo de repouso ou no modo de escutar música)	Intermitência da luz azul a cada 3 segundos.
Preparar para o emparelhamento	No modo de emparelhamento, o LED piscará continuamente alternando a vermelho e azul.
Ligado mas não conectado	Luz azul com intermitência mais rápida.
Entrada chamada	Quando estiver a entrar uma chamada, a luz azul tem uma intermitência mais acelerada (duas vezes por segundo) Depois da chamada ser atendida, diminui para uma por segundo.
Bateria fraca	O LED piscará a vermelho em vez de azul. Um bipe curto e duplo será escutado a cada minuto dentro do período de cinco minutos ou menos do tempo de conversação restante.

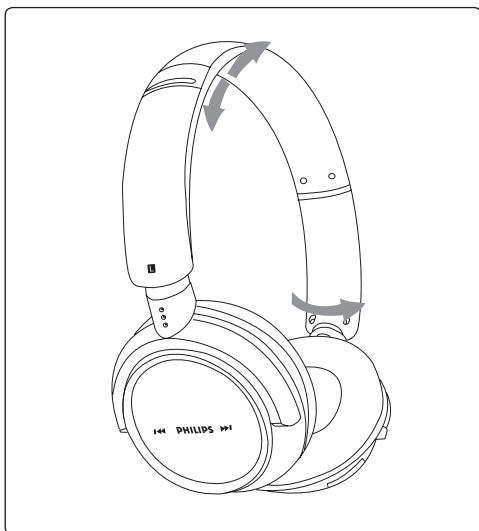
* Disponível se for suportado pelo seu telemóvel.

7.4 Usando o seu auricular estéreo Bluetooth

A banda para a cabeça é totalmente ajustável para se adaptar ao seu gosto. As suaves protecções de espuma de recuperação lenta providenciam um isolamento sonoro excelente e um conforto mais duradouro durante a escuta.

Você pode rodar os auriculares pela sua articulação para escutar apenas de um lado para mistura DJ e monitorização.

Dobre os auscultadores para ficarem planos rodando ambos os auriculares e coloque dentro da bolsa para transportar.



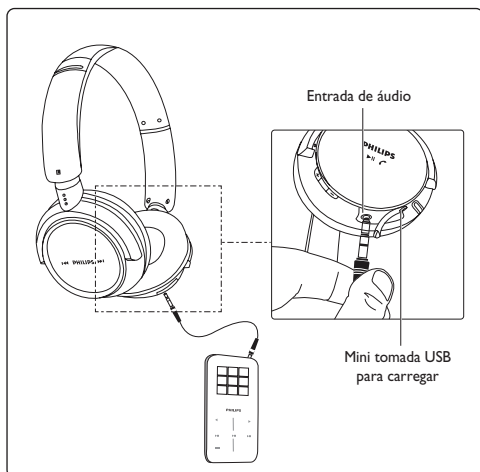
8 Tirar mais rendimento do seu auricular estéreo Bluetooth

8.1 Utilizar o cabo de áudio

Você pode utilizar o seu auricular com dispositivos não capacitados com Bluetooth ou em aeronaves (nas quais a utilização de Bluetooth possa ser restrita) aproveitando a vantagem da tomada áudio do auricular. As operações com fios não requerem alimentação por bateria para escutar música. O microfone e o realce sonoro digital FullSound não funcionarão através do cabo de áudio.

! Termine a sua chamada antes de ligar à tomada áudio, dado que isto desligará a alimentação da bateria e cortará uma chamada a decorrer.

Conecte uma extremidade do cabo de áudio incluído à tomada áudio dos auriculares e a outra extremidade à tomada áudio para auriculares dos dispositivos de música.



8.2 Aprender sobre o estado da bateria

Imediatamente após ligar o auricular, o LED indicará o estado da bateria.

Comportamento do LED	Estado da bateria
3x intermitência a vermelho	Menos de 25% da capacidade restante da bateria
2x intermitência a vermelho	Menos de 50% da capacidade restante da bateria
1x intermitência a azul	50% ou mais da carga restante

O LED piscará continuamente a vermelho quando restarem 5 minutos de tempo conversação. Você também escutará dois bipes curtos para o recordar que deve terminar a chamada ou transferi-la para o seu telefone antes que a bateria se esgote.


8.3 Aprender sobre a utilização simultânea de voz e áudio

O seu auricular estéreo Bluetooth pode ser conectado a

- um dispositivo áudio Bluetooth (suportando o perfil Bluetooth A2DP e AVRCP) e
- um dispositivo de comunicação Bluetooth (suportando o perfil Bluetooth HFP ou HSP) ao mesmo tempo.

Deste modo você pode conectar o seu auricular estéreo Bluetooth.



- com um telefone suportando estéreo Bluetooth para escutar quer música quer realizar chamadas telefônicas, ou
- com um telemóvel Bluetooth que não suporte Bluetooth estéreo (A2DP) para encaminhar ao mesmo tempo chamadas para um dispositivo áudio Bluetooth (Leitor MP3 capacitado para Bluetooth, adaptador de áudio Bluetooth etc.) para escutar música. Assegure-se de que emparelha primeiro o telefone com o seu auricular Bluetooth, seguidamente desligue ambos, o telefone e o auricular para os emparelhar então com o dispositivo áudio Bluetooth.

Com a função SwitchStream (Comutador de transmissão) você pode escutar música e monitorizar as suas chamadas ao mesmo tempo. Até mesmo enquanto escuta música, você escutará um tom de chamada ao receber uma chamada telefónica e pode alternar para a chamada com uma simples batida no botão .

8.4 Aprender sobre FullSound

FullSound é um algoritmo sonoro digital otimizado e inteligente, o qual funciona num potente processador no interior do seu auricular Bluetooth.

Este restaura e realça os efeitos dos graves, agudos, estéreo e dinâmicos da música comprimida e conduz a uma experiência sonora mais natural, a experiência sonora “vida real” baseada nos anos de pesquisa acústica e sintonização.

A funcionalidade FullSound diminui o tempo de reprodução em menos de 10% aproximadamente se activada. Esta função é activada quando você adquire o produto, para desligar ou ligar FullSound, segure simultaneamente  e  durante 4 segundos. Ouvirá um sinal sonoro curto depois de ligar o FullSound e dois sinais sonoros curtos depois de desligar o FullSound.

Dica

A funcionalidade FullSound encontra-se disponível durante o funcionamento sem fios, mas não durante a utilização da tomada áudio.

9 Dados Técnicos

- Até 17 horas de autonomia para reprodução ou 18 horas de conversação
- Até 400 horas de autonomia em repouso
- Período Típico para carga completa: 4 horas
- Bateria Recarregável Lítio-Polímero (460mAh)
- Suporta Bluetooth 2.0+EDR, Bluetooth estéreo (A2DP – Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP – Audio Video Remote Control Profile) (Perfil de Distribuição de Áudio Avançado, AVRCP- Perfil de Controlo Remoto de Vídeo e Áudio), suporta Bluetooth mono (HSP – Headset Profile, HFP – Hands-Free Profile) (Perfil Auricular – HSP, Perfil Mãos Livres –HFP)
- Realce sonoro digital FullSound
- Redução Digital de Eco Acústico e de Ruído.
- Tomada áudio de 3.5mm para o modo de auscultadores com fio.
- Banda para a cabeça ajustável e dobrável de forma plana.
- Espuma de recuperação lenta isoladora de ruído.
- Alcance de funcionamento até 15 metros (50 pés).

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

10 Perguntas mais frequentes

O auricular Bluetooth não se liga.

A bateria está muito fraca.

Carregue o seu auricular Bluetooth.

O auricular Bluetooth não se liga.

O cabo de áudio está conectado.

Desligue o cabo de áudio.

Sem conexão ao telemóvel.

Bluetooth desactivado.

Active o Bluetooth no seu telemóvel e ligue o seu auricular depois de ter ligado o telemóvel.

O telemóvel não consegue localizar o auricular.

- O auricular poderá estar conectado a outro dispositivo emparelhado anteriormente
Desligue o dispositivo actualmente conectado ou coloque-o fora do alcance de funcionamento.
 - O emparelhamento poderá ter sido reiniciado ou o auricular ter sido emparelhado anteriormente com outro dispositivo.
Inicie o processo de emparelhamento conforme descrito acima neste manual do utilizador.
-

A remarcação não funciona.

O seu telemóvel poderá não suportar esta função.

A ligação por voz não funciona.

O seu telemóvel poderá não suportar esta função.

O auricular está conectado a um telefone capacitado para Bluetooth estéreo, mas apenas a música é reproduzida no altifalante do telefone.

O telefone poderá ter a opção para escutar música via altifalante ou auricular.

Verifique o manual de instruções do seu telefone sobre como transferir a música para o auricular.

A qualidade do áudio ao transmitir desde o telefone é muito fraca ou a transmissão nem sequer se realiza.

O telefone poderá não ser compatível com A2DP e suportar unicamente (mono) HSP/HFP.

Verifique a compatibilidade do seu telefone.

A qualidade do áudio é muito fraca e podem-se escutar estalidos.

A fonte de áudio Bluetooth encontra-se fora do alcance de funcionamento.

Reduza a distância entre o auricular e a fonte de áudio Bluetooth, ou remova os obstáculos entre eles.

Escuto mas não posso controlar a música no meu dispositivo (ex: salta avançando / retrocedendo).

A fonte sonora áudio não suporta AVRCP.

Verifique o manual do utilizador da sua fonte áudio.

O auricular não está a carregar ou carrega muito lentamente, quando utilizo o cabo de carregamento USB.

A porta USB fornece uma potência muito reduzida ou nenhuma potência.

A sua porta USB deveria fornecer 500 mA.

Experimente outra porta USB na parte posterior do seu PC ou um hub USB com alimentação.

Por favor visite www.philips.com/welcome para suporte adicional.



Philips Consumer Lifestyle

AQ95-56F-992KR/2n d

2008

(Report No. / Numéro du Rapport)

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.
(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS
(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

SHB9000/00, /05, /10
SHB9001/00, /05, /10
SHB9001XX/00, /05, /10
(XX = any alphabetical for different color)

(Type version or model, référence ou modèle)

Bluetooth Headset

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:
(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 60950-1:2001+A11:2004
EN 301 328 V1.7.1: 2006
EN 301 489-1 V1.8.1: 2008
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008
EN 50360:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body ^{N.A.} performed ^{N.A.}
(L'Organisme Notifié) (Name and number / nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, ^{N.A.}
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:
(Remarques:)

Drachten, The Netherlands
10/12/2009

(place, date / lieu, date)

A. Speelman, Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

